

Ficha de dados de segurança

conforme UN-GHS (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

NATURAL P-CYMENE

Data de revisão: 22.01.2025

Código do produto: 235600WW

Página 1 de 10

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**1.1. Identificador do produto**

NATURAL P-CYMENE

Nome da substância: NATURAL P-CYMENE
N.º CAS: 99-87-6

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**Utilização da substância ou mistura**

Fabrico de: - Produtos de limpeza do ar - Perfumes, fragrâncias - Produtos farmacêuticos - Produtos cosméticos, produtos de higiene pessoal - Substâncias aromatizantes - Outros

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia: Axxence Aromatic GmbH
Estrada: Tackenweide 28
Local: D-46446 Emmerich am Rhein
Telefone: + 49 2822 68561 0 Telefax: + 49 2822 68561 39
Endereço eletrónico: info@axxence.com
Pessoa de contato: Safety Team Telefone: + 49 2822 68561 0
Endereço eletrónico: safety-documentation@axxence.com
Internet: www.axxence.de
Divisão de contato: Safety Management

1.4. Número de telefone de emergência:

+49 2822 68561 99

Conselhos adicionais

National emergency contact PT: Centro de informação antivenenos Rua Almirante Barroso, 36 1000-013
Lisboa +351800250250 or +351213303271 ciav.tox@inem.pt
<https://www.inem.pt/category/servicos/centro-de-informacao-antivenenos/>

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos**2.1. Classificação da substância ou mistura****UN-GHS (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)**

Líquido inflamável: Flam. Liq. 3
Toxicidade aguda: Acute Tox. 3 (por inalação)
Toxicidade aguda: Acute Tox. 5 (oral)
Perigo de aspiração: Asp. Tox. 1
Perigoso para o ambiente aquático: Aquatic Acute 2
Perigoso para o ambiente aquático: Aquatic Chronic 2

2.2. Elementos do rótulo**UN-GHS (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)**

Palavra-sinal: Perigo

Pictogramas:

**Advertências de perigo**

H226 Líquido e vapor inflamáveis.
H303 Pode ser nocivo por ingestão.
H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
H331 Tóxico por inalação.
H411 Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Ficha de dados de segurança

conforme UN-GHS (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

NATURAL P-CYMENE

Data de revisão: 22.01.2025

Código do produto: 235600WW

Página 2 de 10

Recomendações de prudência

P210	Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar.
P233	Manter o recipiente bem fechado.
P240	Ligação à terra/equipotencial do recipiente e do equipamento recetor.
P241	Utilizar equipamento elétrico/de ventilação/de iluminação à prova de explosão.
P242	Utilizar ferramentas antichispa.
P243	Tomar medidas para evitar acumulação de cargas eletrostáticas.
P261	Evitar respirar as poeiras/fumos/gases/névoas/vapores/aerossóis.
P271	Utilizar apenas ao ar livre ou em locais bem ventilados.
P273	Evitar a libertação para o ambiente.
P280	Usar luvas de proteção/vestuário de proteção/proteção ocular/proteção facial/proteção auditiva.
P301+P317	EM CASO DE INGESTÃO: Consulte um médico.
P316	É urgente um tratamento específico.
P331	NÃO provocar o vômito.
P303+P361+P353	SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE (ou o cabelo): retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Enxaguar a pele com água ou tomar um duche.
P304+P340	EM CASO DE INALAÇÃO: retirar a pessoa para uma zona ao ar livre e mantê-la numa posição que não dificulte a respiração.
P316	É urgente um tratamento específico.
P370+P378	Em caso de incêndio: para extinguir utilizar Produtos de extinção em pó / Espuma / Dióxido de carbono (CO ₂).
P391	Recolher o produto derramado.
P403+P235	Armazenar em local bem ventilado. Conservar em ambiente fresco.
P405	Armazenar em local fechado à chave.
P501	Eliminar o conteúdo/recipiente em Resíduos orgânicos.

2.3. Outros perigos

Esta substância não está incluída como Substância que suscita elevada preocupação (SVHC) na lista de substâncias candidatas de acordo com o artigo 59.º do Regulamento REACH.

Esta substância não está identificada como uma substância que suscita elevada preocupação (SVHC) e não está sujeita a autorização de acordo com o Anexo XIV do REACH.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes**3.1. Substâncias**

Formula:	C ₁₀ H ₁₄
Peso molecular:	134,22 g/mol

Componentes relevantes

N.º CAS	Nome químico	Quantidade
	Classificação (UN-GHS (ST/SG/AC.10/11/Rev.10))	
99-87-6	NATURAL P-CYMENE	100%
	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 3, Acute Tox. 5, Asp. Tox. 1, Aquatic Acute 2, Aquatic Chronic 2; H226 H331 H303 H304 H401 H411	

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros**4.1. Descrição das medidas de emergência****Recomendação geral**

Primeiros socorros: Atenção à própria proteção! Remover as pessoas atingidas da zona de perigo e mantê-las deitadas.

Ficha de dados de segurança

conforme UN-GHS (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

NATURAL P-CYMENE

Data de revisão: 22.01.2025

Código do produto: 235600WW

Página 3 de 10

Se for inalado

Inalar ar fresco. Em caso de dificuldade respiratória ou paragem respiratória, iniciar respiração artificial. Não aplicar respiração boca-a-boca ou boca-nariz. Usar balão respiratório ou aparelho de respiração. Chamar imediatamente o médico.

No caso dum contacto com a pele

Lavar com bastante água. Mudar imediatamente a roupa, sapatos e meias contaminados. É necessário tratamento médico.

No caso dum contacto com os olhos

Após o contacto com os olhos: Lavar de imediato e cuidadosamente com lavagem de olhos ou com água. Consultar um oftalmologista.

Se for engolido

Em caso de vômito, estar atento ao risco de aspiração. Em caso de ingestão accidental, lavar a boca com bastante água (somente se a pessoa estiver consciente) e procurar de imediato ajuda médica.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Não existe informação disponível.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento sintomático.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

Meios de extinção adequados

Dióxido de carbono (CO₂), Espuma, Pó extintor.

Meios de extinção inadequados

Água.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Inflamáveis. Os vapores podem formar com o ar uma mistura explosiva.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Em caso de incêndio Utilizar um aparelho de respiração autónomo.

Conselhos adicionais

Utilizar água pulverizada para proteção das pessoas e refrescamento dos recipientes. Precipitar gases/vapores/névoa com jato de água em spray. A água de extinção contaminada deve ser recolhida separadamente. Não permitir que ela atinja a canalização ou as águas de superfície.

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental

6.1. Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

Informação geral

Eliminar todas as fontes de ignição. Não respirar os gases/vapores/fumos/aerossóis. Evitar o contacto com a pele, os olhos e o vestuário. Usar equipamento de proteção pessoal.

6.2. Precauções a nível ambiental

Não deixar o produto atingir sem controlo o ambiente. Risco de explosão.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Para limpeza

Absorver com material aglutinante de líquidos (areia, farinha fóssil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de resíduos.

Outras informações

Absorver com material aglutinante de líquidos (areia, farinha fóssil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de resíduos.

Ficha de dados de segurança

conforme UN-GHS (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

NATURAL P-CYMENE

Data de revisão: 22.01.2025

Código do produto: 235600WW

Página 4 de 10

6.4. Remissão para outras secções

Manuseamento seguro: ver secção 7

Protecção individual: ver secção 8

Eliminação: ver secção 13

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Recomendação para um manuseamento seguro

No manuseamento aberto devem ser usados dispositivos com exaustão local. Não respirar os gases/vapores/fumos/aerossóis.

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão

Manter afastado de qualquer chama ou fonte de ignição - Não fumar. Evitar acumulação de cargas electrostáticas. Os vapores podem formar com o ar uma mistura explosiva.

Recomendações de ordem geral sobre higiene no local de trabalho

Despir de imediato o vestuário contaminado, saturado. Criar e seguir um plano de protecção da pele! Lavar as mãos e o rosto antes das pausas e no fim do trabalho e tomar duche se necessário. Não comer, não beber, não fumar ou tomar rapé no local de trabalho. Despir de imediato o vestuário contaminado, saturado. Criar e seguir um plano de protecção da pele! Lavar as mãos e o rosto antes das pausas e no fim do trabalho e tomar duche se necessário. Não comer nem beber durante a utilização.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Exigências para áreas de armazenagem e recipientes

Manter o recipiente bem fechado. Guardar fechado à chave. Armazenar em local acessível apenas a pessoal autorizado. Deve ser assegurada ventilação suficiente, bem como exaustão pontual particularmente em salas fechadas. Conservar em lugar fresco, bem ventilado. Manter afastado do calor, superfícies quentes, faísca, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar.

Informações sobre armazenamento com outros produtos

Não armazenar juntamente com: Agente oxidante. Piróforos ou substâncias perigosas suscetíveis de autoaquecimento.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

8.1. Parâmetros de controlo

8.2. Controlo da exposição



Controlos técnicos adequados

No manuseamento aberto devem ser usados dispositivos com exaustão local. Não respirar os gases/vapores/fumos/aerossóis.

Medidas de protecção individual, nomeadamente equipamentos de protecção individual

Protecção ocular/facial

Usar protecção ocular/protecção facial.

Protecção das mãos

Tipo de luvas adequado: Luvas descartáveis + NBR (Borracha de nitrilo)

No manuseamento de substâncias químicas só devem ser usadas luvas de protecção contra produtos químicos com marca CE seguida do código composto por quatro dígitos. As luvas de protecção à prova de químicos devem ser seleccionadas em função da concentração e da quantidade de substâncias perigosas. Deve consultar-se o fabricante acerca da resistência a químicos das luvas de protecção, para utilizações especiais.

Ficha de dados de segurança

conforme UN-GHS (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

NATURAL P-CYMENE

Data de revisão: 22.01.2025

Código do produto: 235600WW

Página 5 de 10

Protecção da pele

Utilização de vestuário de protecção.

Protecção respiratória

Em caso de ventilação inadequada usar protecção respiratória.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico:	Líquido
Cor:	
Ponto de fusão/ponto de congelação:	-68 °C
Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	177 °C
Inflamabilidade:	não determinado
Inferior Limites de explosão:	0,7 vol. %
Superior Limites de explosão:	5,6 vol. %
Ponto de inflamação:	47 °C
Temperatura de auto-ignição:	435 °C
Temperatura de decomposição:	não determinado
Valor-pH:	não determinado
Viscosidade/cinemático:	não determinado
Hidrossolubilidade:	0,034 g/l
(a 25 °C)	
Solubilidade noutros dissolventes	
não determinado	
Coeficiente de partição	não determinado
n-octanol/água:	
Pressão de vapor:	1,45 hPa
(a 20 °C)	
Pressão de vapor:	8,99 hPa
(a 50 °C)	
Densidade:	0,86 g/cm³
Densidade relativa:	4,62
Densidade relativa do vapor:	não determinado
Características das partículas:	não aplicável

9.2. Outras informações

Informações relativas às classes de perigo físico

Perigos de explosão

o produto não é: Explosivo.

Propriedades comburentes

o produto não é: comburente.

Outras características de segurança

Velocidade de evaporação: não determinado

Conteúdo de matérias sólidas: não determinado

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1. Reatividade

Inflamáveis.

10.2. Estabilidade química

O produto é estável quando armazenado a uma temperatura ambiente normal.

10.3. Possibilidade de reacções perigosas

Ficha de dados de segurança

conforme UN-GHS (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

NATURAL P-CYMENE

Data de revisão: 22.01.2025

Código do produto: 235600WW

Página 6 de 10

Não se conhecem reações perigosas.

10.4. Condições a evitar

Manter afastado de fontes de calor (por ex. superfícies quentes), faíscas e chamas vivas- Os vapores podem formar com o ar uma mistura explosiva.

10.5. Materiais incompatíveis

Não existe informação disponível.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica**11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos****Toxicidade aguda**

Tóxico por inalação.

Pode ser nocivo por ingestão.

N.º CAS	Nome químico				
	Via de exposição	Dose	Espécies	Fonte	Método
99-87-6	NATURAL P-CYMENE				
	via oral	DL50 4750 mg/kg	Ratazana		
	via cutânea	DL50 >5000 mg/kg	Coelho	REACH registration	
	via inalatória vapor	ATE 3 mg/l			

Irritação ou corrosão

Corrosão/irritação cutânea: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Lesões oculares graves/irritação ocular: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Efeitos sensibilizantes

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Efeitos cancerígenos, mutagénicos e tóxicos para a reprodução

Mutagenicidade em células germinativas: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Carcinogenicidade: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade reprodutiva: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Perigo de aspiração

Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

11.2. Informações sobre outros perigos**Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

Não existe informação disponível.

Outras informações

Esta substância está classificada como perigosa de acordo com o regulamento (CE) N.º 1272 (2008). Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

Ficha de dados de segurança

conforme UN-GHS (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

NATURAL P-CYMENE

Data de revisão: 22.01.2025

Código do produto: 235600WW

Página 7 de 10

12.1. Toxicidade

Tóxico para os organismos aquáticos.

Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

N.º CAS	Nome químico					
	Toxicidade aquática	Dose	[h] [d]	Espécies	Fonte	Método
99-87-6	NATURAL P-CYMENE					
	Toxicidade aguda para peixes	CL50 48 mg/l	96 h		REACH registration	EPA OPPTS 850.1075
	Toxicidade aguda para algas	CE50r 4,03 mg/l	72 h	Scenedesmus quadricauda	REACH registration	OECD 201
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 3,7 mg/l	48 h	Daphnia magna (grande pulga de água)	REACH registration	OECD 202

12.2. Persistência e degradabilidade

O produto não foi testado.

N.º CAS	Nome químico			
	Método	Valor	d	Fonte
	Avaliação			
99-87-6	NATURAL P-CYMENE			
	OECD 301F	47%	7	REACH registration
	Moderadamente/parcialmente biologicamente degradável.			
	OECD 301F	57%	13	REACH registration
	Moderadamente/parcialmente biologicamente degradável.			
	OECD 301F	64%	28	REACH registration
	Moderadamente/parcialmente biologicamente degradável.			

12.3. Potencial de bioacumulação

O produto não foi testado.

Coefficiente de partição n-octanol/água

N.º CAS	Nome químico	Log Pow
99-87-6	NATURAL P-CYMENE	4,1

12.4. Mobilidade no solo

O produto não foi testado.

12.6. Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Esta substância não possui propriedades desreguladoras do sistema endócrino nos organismos não visados.

12.7. Outros efeitos adversos

Não existe informação disponível.

Conselhos adicionais

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. Não permitir a entrada no solo/subsolo.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**13.1. Métodos de tratamento de resíduos****Eliminação**

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. Não permitir a entrada no solo/subsolo. A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais.

Eliminação das embalagens contaminadas

Resíduo perigoso de acordo com a diretiva 2008/98/CE (Diretiva-Quadro Resíduos) As embalagens

Ficha de dados de segurança

conforme UN-GHS (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

NATURAL P-CYMENE

Data de revisão: 22.01.2025

Código do produto: 235600WW

Página 8 de 10

contaminadas devem ser tratadas como a substância.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte
Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU ou número de ID: UN 2046

14.2. Designação oficial de transporte da ONU: CYMENES

14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte: 3

14.4. Grupo de embalagem: III

Rótulos: 3



Marine pollutant: P

Precauções especiais: -

Quantidade limitada (LQ): 5 L

Quantidade libertada: E1

EmS: F-E, S-D

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Número ONU ou número de ID: UN 2046

14.2. Designação oficial de transporte da ONU: CYMENES

14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte: 3

14.4. Grupo de embalagem: III

Rótulos: 3

Quantidade limitada (LQ) Passenger: 10 L

Passenger LQ: Y344

Quantidade libertada: E1

IATA Instruções de embalagem - Passenger: 355

IATA Quantidade máxima - Passenger: 60 L

IATA Instruções de embalagem - Cargo: 366

IATA Quantidade máxima - Cargo: 220 L


14.5. Perigos para o ambiente

PERIGOSO PARA O AMBIENTE: Sim



Disparador de perigo: PARA-CYMENE

14.6. Precauções especiais para o utilizador

Atenção: Líquido combustível.

14.7. Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

não aplicável

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

Ficha de dados de segurança

conforme UN-GHS (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

NATURAL P-CYMENE

Data de revisão: 22.01.2025

Código do produto: 235600WW

Página 9 de 10

Informação regulatória nacional

Limitações ocupação de pessoas:

Respeitar as restrições à ocupação, de acordo com a directiva 94/33/CE, relativa à protecção dos jovens no trabalho. Respeitar as restrições à ocupação de mulheres grávidas e lactantes, de acordo com a directiva regulamentar 92/85/CEE (relativa a medidas destinadas a promover a melhoria da segurança e da saúde das trabalhadoras grávidas).

SECÇÃO 16: Outras informações

Revisão

Esta ficha informativa contém alterações em relação à versão anterior na(s) secção: 2.

Ficha de dados de segurança

conforme UN-GHS (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

NATURAL P-CYMENE

Data de revisão: 22.01.2025

Código do produto: 235600WW

Página 10 de 10

Abreviaturas e acrónimos

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%
CLP: Classification, labelling and Packaging
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
UN: United Nations
CE/CEE: Comunidade Europeia/Comunidade Económica Europeia
UE: União Europeia
DNEL: Derived No Effect Level
DMEL: Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
ATE: Acute toxicity estimate
LL50: Lethal loading, 50%
EL50: Effect loading, 50%
EC50: Effective Concentration 50%
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
NOEC: No Observed Effect Concentration
BCF: Bio-concentration factor
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
vPvB: very persistent, very bioaccumulative
Fator/factor-M: Fator/Factor de multiplicação
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)
EmS: Emergency Schedules
MFAG: Medical First Aid Guide
IATA: International Air Transport Association
DGR: Dangerous Goods Regulations
ICAO: International Civil Aviation Organization
TI: Technical Instructions
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
IBC: Intermediate Bulk Container
COV/VOC: composto orgânico volátil (volatile organic compound)
SVHC: Substance of Very High Concern
Para abreviaturas e siglas, consultar a ECHA: Documentos de orientação sobre os requisitos de informação e avaliação da segurança química, capítulo R.20 (Lista de termos e abreviaturas).

Outras informações

A informação é baseada no actual nível de conhecimento. No entanto, não dá garantias de propriedades do produto e não estabelece quaisquer direitos legais contratuais. O recipiente dos nossos produtos está enquadrado com as leis e os regulamentos existentes.